

炒饭 / 炒面

Gebratener Reis/ Nudeln

Fried Rice & Noodles

R1	扬州炒饭 *2	Gebratener Reis nach Yangzhou-Art mit Shrimps und Schinken <i>Fried rice Yangzhou-Style with shrimps and ham</i>	12,80€
R2	豆腐炒饭/面 *1, 2	Gebratener Reis/Nudeln mit Gemüse und Tofu (wahlweise) <i>Fried rice/noodle with vegetable and tofu (optional)</i>	11,80€
R3	鸡肉炒饭/面 *1, 2	Gebratener Reis/Nudeln mit Gemüse und Hühnerfleisch (wahlweise) <i>Fried rice/noodle with vegetable and chicken (optional)</i>	11,80€
R4	猪肉炒饭/面 *1, 2	Gebratener Reis/Nudeln mit Gemüse und Schweinefleisch (wahlweise) <i>Fried rice/noodle with vegetable and pork (optional)</i>	12,80€
R5	牛肉炒饭/面 *1, 2	Gebratener Reis/Nudeln mit Gemüse und Rindfleisch (wahlweise) <i>Fried rice/noodle with vegetable and beef (optional)</i>	12,80€
R6	海鲜炒饭/面 *1, 2	Gebratener Reis/Nudeln mit Gemüse und Meeresfrüchte (wahlweise) <i>Fried rice/noodle with vegetables and seafood (optional)</i>	13,80€
R7	干炒牛河 *1, 2	Gebratene Reisbandnudeln mit Rindfleisch <i>Fried rice-noodles with beef</i>	13,80€
R7A	青田炒米粉 *1, 2	Gebratene Reismudeln mit Schweinefleisch nach Qingtian Art <i>Fried rice-noodles with pork Qingtian style</i>	13,80€

R7



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

piquant 
spicy 
Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

鸡肉 - Hühnerfleischgerichte - Chicken dishes

- | | | | | |
|-----|-----------------------|---|---|--------|
| R8 | 宫保鸡丁
*1, 3 | Gong-Bao Huhn mit Erdnuss und Knoblauch (scharf)
<i>Gong-Bao chicken with peanut & garlic (spicy)</i> |  | 13,80€ |
| R9 | 重庆辣子鸡
*1, 3 | Hühnerschenkel nach Chongqing-Art (sehr scharf)
<i>Chicken drumsticks in Chong-Qing-Style (very spicy)</i> |  | 16,80€ |
| R10 | 甜酸炸鸡
*1, 4 | Gebackenes Hühnerfleisch mit Süß-Sauer-Soße
<i>Deep fried chicken with sweet-sour-sauce</i> | | 15,80€ |
| R11 | 上海炸鸡
*1, 4 | Gebackenes Hühnerfleisch mit div. Gemüse
<i>Deep fried chicken with mixed vegetables</i> | | 15,80€ |

R9



R10



鸭肉 - Entengerichte - Duck dishes

- | | | | | |
|-----|----------------------|---|--|--------|
| R12 | 上海炸鸭
*1, 4 | Gebackene Ente mit div. Gemüse
<i>Deep fried duck with mixed vegetables</i> | | 18,80€ |
| R13 | 甜酸炸鸭
*1 | Gebackene Ente mit Süß-Sauer-Soße
<i>Deep fried duck with sweet-sour-sauce</i> | | 18,80€ |
| R14 | 明炉烧鸭 | Gegrillte Ente (halbe)
<i>Grilled half-duck</i> | | 20,80€ |

R12



R14



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

piquant  spicy  Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

猪肉- Schweinefleischgerichte– Pork dishes

R15	酥炸猪肉 *1	Doppelt gebackenes Schweinefleisch mit Gemüse und Knoblauch (pikant) <i>Double deep fried pork with vegetables & garlic (piquant)</i>		15,80€
R16	魚香肉丝 *1	Schweinefleisch nach Yu-Xiang-Art (pikant) <i>Pork in Yu-Xiang-Style (piquant)</i>		15,80€
R17	回锅肉 *1	Schweinebauch doppelt gebraten mit Lauchzwiebel (scharf) <i>Double-roasted pork belly with leek (spicy)</i>		17,80€
R18	红烧肉 *1, 5	Geschmorter Schweinebauch <i>Braised pork belly</i>		19,80€
R19	梅菜扣肉 *1	Gedämpfter Schweinebauch mit getrocknetem Gemüse <i>Steamed pork belly with dried vegetable</i>		19,80€
R20	糖醋里脊 *1, 5	Gebackenes Schweinefleisch, Süß-Sauer <i>Deep fried pork, sweet-sour</i>		15,80€
R21	麻婆豆腐 *1	Ma-Po Tofu mit Schweinehack (sehr scharf) <i>Ma-Po tofu with minced pork (very spicy)</i>		12,80€
R22	魚香茄子 *1, 5	Schweinehack mit gebratene Auberginen nach Yu-Xiang-Art (pikant) <i>Minced Pork with fried eggplant in Yu-Xiang-Style (piquant)</i>		13,80€
R23	叉烧肉	Gegrilltes Schweinefleisch <i>Grilled pork</i>		16,80€
R24	糖醋排骨 *1, 5	Schweinerippchen Süß-Sauer <i>Spare ribs sweet-sour</i>		17,80€
R25	椒盐排骨	Schweinerippchen mit Salz und Pfeffer (scharf) <i>Spare ribs with salt & pepper (spicy)</i>		17,80€

R18



R25



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

piquant  spicy  Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

牛肉 / 羊肉

Rind- und Lammfleischgerichte

Beef & Lamb dishes

R26	酥炸牛肉 *1	Doppelt gebackenes Rindfleisch mit Gemüse und Knoblauch (pikant)  <i>Double fried beef with vegetables & garlic (piquant)</i>	17,80€
R27	水煮牛肉 *1, 5	Rindfleisch nach Bauern-Art (sehr scharf)  <i>Beef in hot chili oil - peasant style (very spicy)</i>	19,80€
R28	木耳粉丝牛肉 *1	„Sukiyaki“ Rindfleisch mit Morcheln, Bambus, Glasnudeln und Shiitake-Pilzen <i>Beef with morels, bamboo, glass noodle and shiitake-mushroom</i>	17,80€
R29	黑椒牛肉 *1	Rindfleisch mit schwarzem Pfeffer  <i>Beef with black pepper</i>	17,80€
R30	孜然羊肉 *1, 5	Lammfleisch mit Kreuzkümmel scharf)  <i>Lamb with cumin (spicy)</i>	18,80€

R26



R27



R29



R30



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

piquant  spicy  Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

海鲜

Meeresfrüchte-Gerichte - Seafood dishes

R31	水煮鱼 *1, 5	Fisch nach Bauern-Art (sehr scharf) <i>Fish in hot chili oil, peasant style (very spicy)</i>		19,80€
R32	水煮小鲈鱼 *1, 5	Wolfsbarsch nach Bauern-Art (sehr scharf) <i>Sea bass in chili oil, peasant style (very spicy)</i>		23,80€
R33	清蒸小鲈鱼 *1	Gedämpfter Wolfsbarsch <i>Steamed sea bass</i>		Tagespreis <i>Daily price</i>
R34	清蒸鳕鱼 *1	Gedämpfter Heilbutt <i>Steamed halibut</i>		18,80€
R35	五彩虾球	Großgarnelen mit Gemüse <i>Prawns with vegetables</i>		24,80€
R36	椒盐大虾	Großgarnelen mit Salz und Pfeffer (9 Stück) <i>Prawns with salt & pepper (9 pieces)</i>		26,80€

R31



R33



R34



R35



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

piquant  spicy  Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

素菜

Vegetarische Gerichte - Vegetarian dishes

R40	地三鲜 *1	Gebratene Kartoffeln mit Auberginen und Paprika <i>Fried potatoes with eggplant & bell pepper</i>	11,80€
R41	蒜蓉上海青	Shanghai Pak Choi mit Knoblauch <i>Shanghai bok choy with garlic</i>	12,80€
R42	醋溜白菜	Chinakohl mit chinesischer Reissessig 	11,80€
R43	素鱼香茄子 *1	Gebratene Auberginen nach Yu-Xiang-Art (pikant) 	12,80€
R44	番茄炒蛋	Rührei mit Tomaten <i>Scrambled eggs with tomatoes</i>	11,80€
R45	酸辣土豆丝	Gebratene Kartoffelstreifen, Sauer-Scharf 	11,80€
R46	红烧豆包 *1	Geschmorte Tofuhauttaschen mit Gemüse <i>Braised tofu-skin with vegetables</i>	14,80€
R47	蒜蓉空心菜	Wasserspinat mit Knoblauch <i>Water spinach with garlic</i>	14,80€
R48	素家常豆腐	Gebratene Tofu mit Gemüse und Knoblauch (pikant) 	12,80€
R49	素宫保鸡丁 *1, 3	Gong-Bao Tofu Hühnergeschmack und Knoblauch (scharf) 	15,80€
R50	素麻婆豆腐 *1, 5	Ma-Po Tofu (sehr scharf) 	12,80€

R45



R47



Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米饭。

pikant  spicy  Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen

配主食和汁 - Beilage - Side dish

B1	配炒飯	Gebratener Reis mit Gemüse <i>Fried rice with vegetables</i>	3,50€
B2	配炒面	Gebratener Nudeln mit Gemüse <i>Fried noodles with vegetables</i>	3,50€
B3	配米飯	Reis <i>Steamed rice</i>	2,00€
B4	配汁	Soße nach Wahl <i>Sauce of your choice</i>	2,00€

甜点 - Nachtisch - Dessert

D1	炸香蕉加冰淇淋 *1	Gebackene Banane mit Vanille Eis und Honig <i>Fried Banana with vanilla ice with honey</i>	4,80€
D2	混合冰淇淋	Gemischtes Eis mit Sahne <i>Mixed ice with cream</i>	4,50€
D3	香蕉加冰淇淋	Bananensplit mit drei Vanille Eis, Sahne, Schokosoße und Mandeln <i>Banana split with three vanilla ice, cream, chocolate sauce and almonds</i>	5,80€
D4	冰咖啡加冰淇淋	Eiskaffee mit Vanille Eis und Sahne <i>Ice coffee with vanilla ice and cream</i>	4,80€
D5	冰巧克力加冰淇淋	Eisschokolade mit Vanille Eis und Sahne <i>Ice chocolate with vanilla ice and cream</i>	4,80€
D6	橙汁加冰淇淋	„Sanfter Engel“ Orangensaft mit Vanille Eis <i>Orange juice with vanilla ice</i>	4,80€
D7	炸芝麻球 *1, 5	Sesambällchen mit roter Bohnenpaste Füllung (4 Stk.) <i>Fried sesame ball with red bean paste stuffing (4 pcs)</i>	4,00€

Alle Speisen werden frisch serviert mit Reis und ohne Glutamat zubereitet.
All meals are freshly served with rice and prepared without glutamate (MSG).

菜肴均新鲜烹饪, 不含味精, 都配米飯。

piquant 
 spicy 
 Very spicy 

* 1.Weizen, 2.Eier, 3.Erdnüsse, 4.Sojabohne + -erzeugnisse, 5.Sesamsamen